

**PROJET DE LOI**

**portant changement de limites  
entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et la Commune de Schiffange**

**\* \* \***

**RAPPORT DE LA COMMISSION DES AFFAIRES INTÉRIEURES**  
(24.09.2025)

La Commission des Affaires intérieures se compose de : Mme Stéphanie WEYDERT, Présidente ; Mme Nathalie MORGENTHALER, Rapportrice ; M. Guy ARENDT, M. Dan BIANCALANA, Mme Liz BRAZ, M. Emile EICHER, M. Luc EMERING, M. Marc GOERGEN, M. Gusty GRAAS, M. Claude HAAGEN, M. Marc LIES, M. Laurent MOSAR, Mme Lydie POLFER, M. Meris SEHOVIC, M. Tom WEIDIG, Membres.

**\* \* \***

**I. ANTÉCÉDENTS**

Le projet de loi a été déposé à la Chambre des Députés le 18 juin 2025 par Monsieur le Ministre des Affaires intérieures. Le texte du projet de loi était accompagné d'un exposé des motifs, des délibérations des conseils communaux de la Ville d'Esch-sur-Alzette et de la Commune de Schiffange, d'un commentaire des articles, d'une fiche financière, d'un « check de durabilité – *Nohaltegkeetscheck* » ainsi que d'une fiche d'évaluation d'impact.

Le projet de loi a été renvoyé à la Commission des Affaires intérieures le 19 juin 2025.

Le Conseil d'État a émis son avis le 11 juillet 2025.

La Commission des Affaires intérieures a entendu la présentation du projet de loi par Monsieur le Ministre des Affaires intérieures dans sa réunion du 24 septembre 2025. La commission y a examiné l'avis du Conseil d'État et a désigné Mme Nathalie Morgenthaler, Rapportrice du projet de loi.

La Commission des Affaires intérieures a adopté le présent rapport lors de sa réunion du 24 septembre 2025.

**II. OBJET DU PROJET DE LOI**

Le présent projet de loi a pour objectif de changer les limites entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et la Commune de Schiffange. Les deux conseils communaux ont donné leur accord à la modification par leurs délibérations respectives du 4 octobre 2024 et du 20 septembre 2024. La modification permettra à réaliser un aménagement efficace et cohérent du site des friches industrielles *Arcelor Mittal*. Ce site est pour le moment situé à cheval sur le territoire des deux communes. Pour le futur, le site des anciennes friches industrielles *Arcelor Mittal* fait l'objet

d'un ambitieux projet de reconversion, dénommé « Metzeschmelz ». Cependant, la limite sinueuse actuelle complique la gestion administrative, technique et juridique du projet.

La transformation du site prévoit le développement d'une zone stratégique en combinant des infrastructures publiques, des activités économiques, des espaces verts et des logements. A cette fin et pour assurer une gestion efficace et cohérente du projet, la modification de la limite territoriale entre les deux communes s'avère indispensable en vue de la réalisation de projets d'aménagement particuliers. Les PAP (plans d'aménagement particulier) seront en concordance avec la configuration urbaine du *masterplan* et assureront une viabilisation avec des infrastructures distinctes sur les deux territoires communaux.

Avec la modification territoriale, la superficie totale des deux communes n'est pas affectée et la rectification pourra être qualifiée comme équitable pour les deux communes, notamment pour le développement de deux quartiers urbains. Un autre élément constitue la ligne ferroviaire stratégique dite « *Cimalux* », qui représente pour le moment une limite naturelle tout en divisant les deux territoires. Comme les limites des deux communes dépassent cette barrière, la situation actuelle peut prêter à confusion.

### **III. AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT**

Dans son avis du 11 juillet 2025, le Conseil d'Etat est en mesure d'approuver le projet de loi sous avis, tout en formulant quelques observations d'ordre légistique.

### **IV. COMMENTAIRE DES ARTICLES**

#### **Considération générale**

Le Conseil d'État note, dans son avis du 11 juillet 2025, que le changement de limites prévu par la loi en projet a été approuvé par les conseils communaux de la Commune de Schiffange et de la Ville d'Esch-sur-Alzette par leurs délibérations respectives des 20 septembre et 4 octobre 2024.

#### **Articles 1<sup>er</sup> à 3**

L'article 1<sup>er</sup> reprend les terrains qui sont transférés de la Ville d'Esch-sur-Alzette à la Commune de Schiffange.

L'article 2 reprend les terrains qui sont transférés de la Commune de Schiffange à la Ville d'Esch-sur-Alzette.

L'article 3 fait référence aux plans cadastraux annexés qui précisent les actuelles et les futures limites entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et la Commune de Schiffange.

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 n'appellent pas d'observation quant au fond de la part du Conseil d'État.

### **V. TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION PARLEMENTAIRE**

Compte tenu de ce qui précède, la Commission des Affaires intérieures recommande à l'unanimité à la Chambre des Députés d'adopter le projet de loi n° 8557 dans la teneur qui suit :

**Projet de loi**  
**portant changement de limites**  
**entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et la Commune de Schiffflange**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Les terrains suivants d'une contenance totale de 1 ha 12 a et 01 ca, actuellement situés sur le territoire de la Ville d'Esch-sur-Alzette, Sections A d'Esch-Nord et B de Lallange, sont rattachés à la Commune de Schiffflange.

| Section       | N° cadastral | Surface cadastrale  |
|---------------|--------------|---------------------|
| A d'Esch-Nord | 3171/19654   | 45a 63ca            |
| A d'Esch-Nord | 3171/19656   | 26a 9ca             |
| B de Lallange | 303/3657     | 37a 95ca            |
| B de Lallange | 303/3658     | 1a 1ca              |
| B de Lallange | 303/3661     | 1a 33ca             |
|               |              | Total : 1ha 12a 1ca |

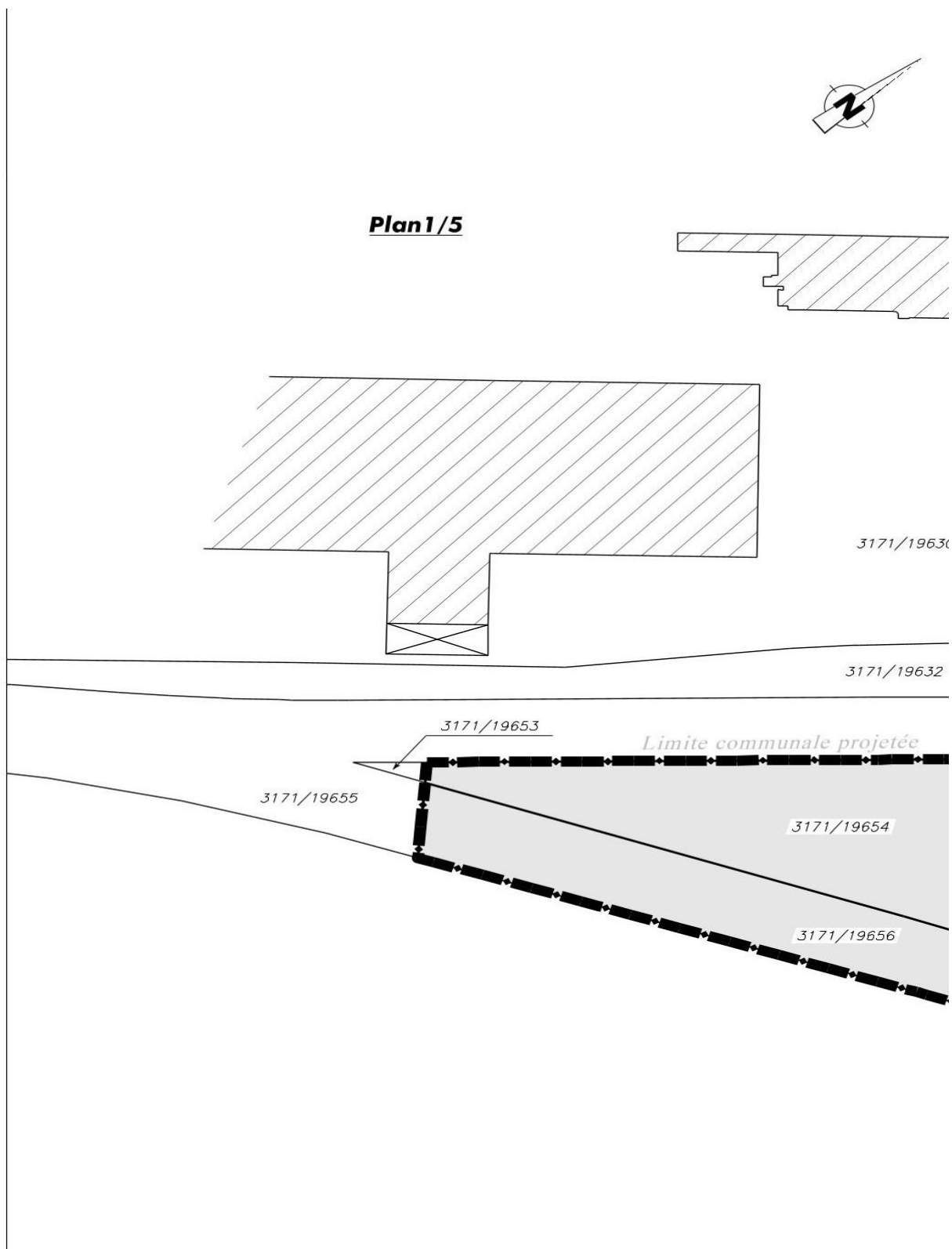
**Art. 2.** Les terrains suivants d'une contenance totale de 1 ha 12 a et 01 ca, actuellement situés sur le territoire de la Commune de Schiffflange, Section A de Schiffflange, sont rattachés à la Ville d'Esch-sur-Alzette.

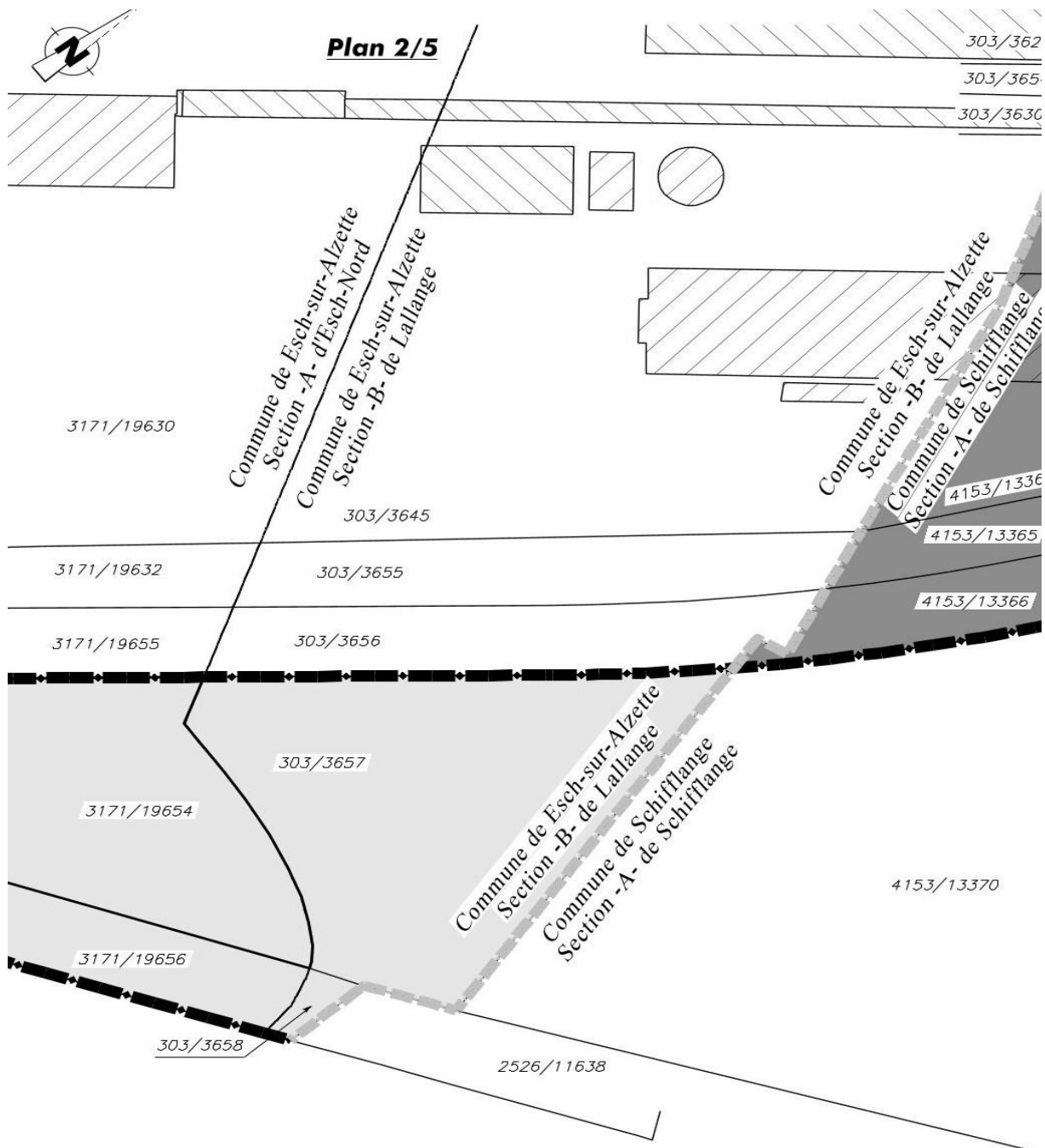
| Section           | N° cadastral | Surface cadastrale  |
|-------------------|--------------|---------------------|
| A de Schiffflange | 4153/11640   | 3a 6ca              |
| A de Schiffflange | 4153/11643   | 39ca                |
| A de Schiffflange | 4153/11644   | 1a 54ca             |
| A de Schiffflange | 4153/11646   | 30ca                |
| A de Schiffflange | 4153/13242   | 3a 34ca             |
| A de Schiffflange | 4153/13246   | 82ca                |
| A de Schiffflange | 4153/13357   | 36ca                |
| A de Schiffflange | 4153/13359   | 2ca                 |
| A de Schiffflange | 4153/13360   | 1a 34ca             |
| A de Schiffflange | 4153/13361   | 6a 99ca             |
| A de Schiffflange | 4153/13362   | 2a 17ca             |
| A de Schiffflange | 4153/13363   | 2a 95ca             |
| A de Schiffflange | 4153/13364   | 46a 43ca            |
| A de Schiffflange | 4153/13365   | 12a 17ca            |
| A de Schiffflange | 4153/13366   | 19a 96ca            |
| A de Schiffflange | 4153/13367   | 3a 55ca             |
| A de Schiffflange | 4153/13368   | 6a 62ca             |
|                   |              | Total : 1ha 12a 1ca |

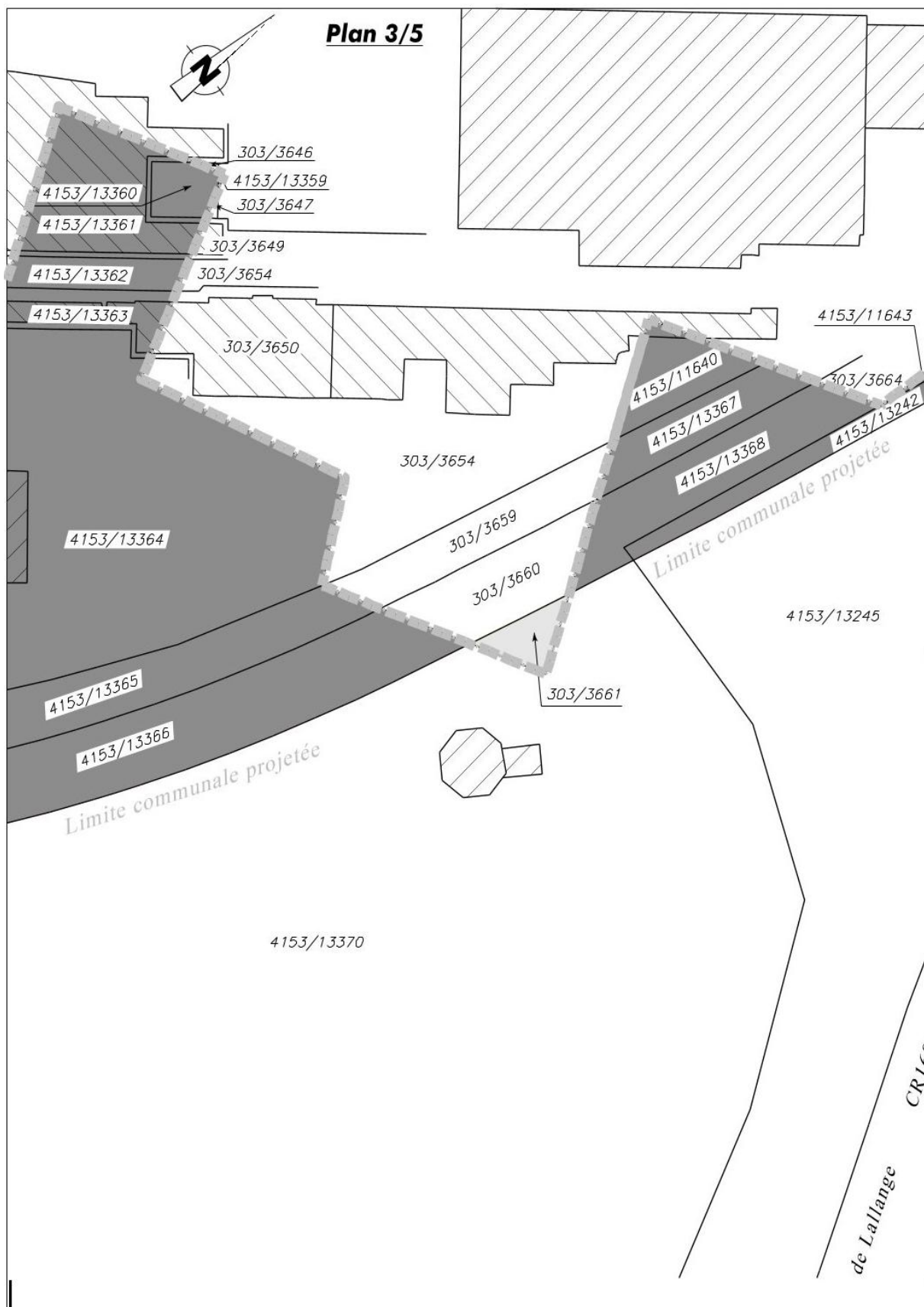
**Art. 3.** Les modifications à apporter aux limites communales sont indiquées aux plans cadastraux annexés. Les anciennes limites communales sont dressées d'un trait interrompu en gris, tandis que les nouvelles limites communales sont dressées d'un trait interrompu en noir.

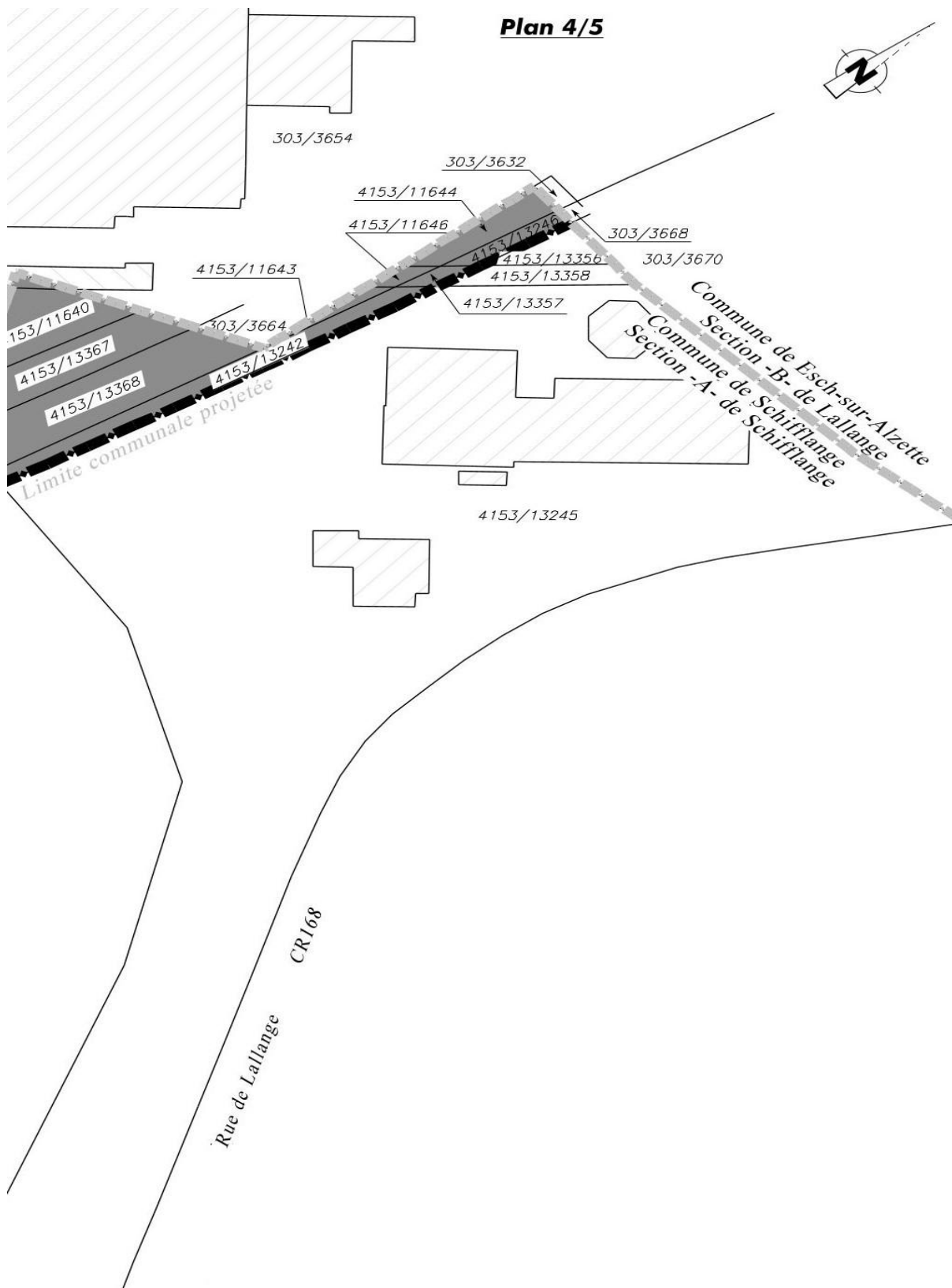
Les surfaces transférées de la Ville d'Esch-sur-Alzette à la Commune de Schiffflange sont indiquées en couleur gris clair. Les surfaces transférées de la Commune de Schiffflange à la Ville d'Esch-sur-Alzette sont indiquées en couleur gris foncé.

## ANNEXE









## ***Plan 5/5***

| Parcelles situées sur la Commune de ESCH-SUR-ALZETTE<br>avant redressement de la limite communale |               |             |                        |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|------------------------|--------------------|
| Commune                                                                                           | Section       | N° Parcelle | Nom(s) Propriétaire(s) | Surface cadastrale |
| ESCH-SUR-ALZETTE                                                                                  | A d'Esch-Nord | 3171/19654  | DOMAINE DE L'ETAT      | 45a 63ca           |
| ESCH-SUR-ALZETTE                                                                                  | A d'Esch-Nord | 3171/19656  | DOMAINE DE L'ETAT      | 26a 09ca           |
| ESCH-SUR-ALZETTE                                                                                  | B de Lallange | 303/3657    | DOMAINE DE L'ETAT      | 37a 95ca           |
| ESCH-SUR-ALZETTE                                                                                  | B de Lallange | 303/3658    | DOMAINE DE L'ETAT      | 1a 01ca            |
| ESCH-SUR-ALZETTE                                                                                  | B de Lallange | 303/3661    | DOMAINE DE L'ETAT      | 1a 33ca            |
| SURFACE TOTALE                                                                                    |               |             |                        | 1ha 12a 01ca       |

| Parcelles situées sur la Commune de SCHIFFLANGE<br>avant redressement de la limite communale |                   |             |                                                         |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------|---------------------------------------------------------|--------------------|
| Commune                                                                                      | Section           | N° Parcelle | Nom(s) Propriétaire(s)                                  | Surface cadastrale |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/11640  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 3a 06ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/11643  | Domaine de l'Etat                                       | 39ca               |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/11644  | Domaine de l'Etat                                       | 1a 54ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/11646  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 30ca               |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13242  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 3a 34ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13246  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 82ca               |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13357  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 36ca               |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13359  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 2ca                |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13360  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 1a 34ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13361  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 6a 99ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13362  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 2a 17ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13363  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 2a 95ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13364  | SOCIETE DE DEVELOPPEMENT<br>AGORA S.à r.l. et Cie, Secs | 46a 43ca           |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13365  | Domaine de l'Etat                                       | 12a 17ca           |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13366  | Domaine de l'Etat                                       | 19a 96ca           |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13367  | Domaine de l'Etat                                       | 3a 55ca            |
| SCHIFFLANGE                                                                                  | A de Schiffflange | 4153/13368  | Domaine de l'Etat                                       | 6a 62ca            |
| SURFACE TOTALE                                                                               |                   |             |                                                         | 1ha 12a 01ca       |

|      |       |       |      |               |
|------|-------|-------|------|---------------|
| e    |       |       |      |               |
| d    |       |       |      |               |
| c    |       |       |      |               |
| b    |       |       |      |               |
| a    |       |       |      |               |
| Ind. | Dess. | Cont. | Date | Modifications |

## **ESCH-SUR-ALZETTE - SCHIFFLANGE**

Redressement de la limite communale

## **SITUATION AVANT REDRESSEMENT DE LA LIMITE**



\* \* \*

Luxembourg, le 24 septembre 2025

La Présidente,  
Stéphanie Weydert

La Rapportrice,  
Nathalie Morgenthaler